Appendix 17.3: Consultation Correspondence
Appendix 17.3.1: Copy of Archaeological Survey Permit
NATIONAL ARCHAEOLOGICAL INSTITUTE WITH MUSEUM - BULGARIAN ACADEMY OF SCIENCES

FIELD RESEARCH COUNCIL

PERMISSION FOR RESCUE ARCHAEOLOGICAL SURVEY

No. 325/11.08.2011

CC: Regional Directorate of MI - Varna
CC: Mayor of Varna Municipality
CC: Regional Archaeological Museum - Varna
CC: Regional Inspector for Department General for Protection of Cultural Heritage under the Ministry of Culture

On the grounds of Article 148 (2) in connection with Article 14, Item 4, in connection with Article 152 (1) of the Cultural Heritage Act,

I PERMIT

Chief Assistant Professor Igor Yuriev Lazarenko, archaeologist at the Archaeology Dept. of the RHM - Varna - supervisor, and vice-supervisors Associate Professor Valentin Pletnyov and Chief Assistant Professor Hristo Michaylov Kuzov of RHM – Varna to carry out a search for archaeological sites in the land of Galata quarter of Varna.

Main scientific goals of the research: To accurately define the boundaries and coordinates of present immovable cultural heritage sites in the region surrounding the land section of the South Stream gas pipeline route.

Method of research: Archaeological excavations

Possibility to utilise special technical means pursuant to the process defined by Ordinance pursuant to Article 147 (6).

This permit to carry out archaeological research is valid for one year.

Chairman of the Council for Field Research: Assoc. Prof. Lyudmil Vagalinski

Round stamp with inscription: National Archaeological Institute with Museum
Appendix 17.3.2: Letter from Varna Regional Museum of History to National Institute For Immovable Cultural Heritage
VARNA REGIONAL MUSEUM OF HISTORY

9000 Varna, 41 Maria Louisa blvd., phone: +359 52/681012; +359 52/681025; e-mail: rim-varna@bulstar.net

REGIONAL MUSEUM OF HISTORY

TO:

ASSOC. PROF. Y. KANDULKOVA, Architect
DIRECTOR OF THE NATIONAL INSTITUTE FOR IMMOVABLE CULTURAL HERITAGE
16 KNYAZ DONDUKOV Blvd., SOFIA 1000

Dear Director,

Following the archaeological survey (field study) of the terrain section where the South Stream gas pipeline emerges on the coast on the territory of the Republic of Bulgaria carried out by staff of the Varna Regional Museum of History, and having prepared a report of this survey, we hereby request your written position and recommendation regarding activities of preserving immovable archaeological sites within the perimeter of the future gas pipeline. We need this as, in accordance with the Contractor's (PeterGaz LLC, Russia) assignment, the documentation to be presented to the Contractor by the Varna RMH needs to be accompanied by a document containing such position and recommendation issued by the government institution in charge of preserving immovable cultural heritage.

We notify you that within the area of 6.15 sq. km specified in the Technical Assignment by PeterGaz LLC, two immovable archaeological sites have been established and documented:

1. St. Ilia basilica/monastery from the Late Antiquity located on the hill between the beds of the Sakama and Fasara rivers. Coordinates of the site: N 43 06. 433 E 27 54. 287; N 43 06. 403 E 27 54. 235; N 43 06. 425 E 27 54. 226; N 4306. 441 E 27 54. 218; N43 06. 465 E 27 54. 218; N43 06. 495 E 27 54. 211; N43 06. 468 E 27 54. 339. Registered as monument under No. 33 in the list of monuments of the Antiquity and Middle Ages in the Varna Region, published in the State Gazette, No. 16 of 27 February 1968, and in the electronic database of the Archaeological Map of Bulgaria automated information system.

2. Antique (Hellenic and Roman) settlement in the Kechi Gyoldzhu area. Located on an elevated terrace above the sea shore. Coordinates of the site: North-East - South-West direction: N 43 06.872 E 27 54. 999; N 43 06. 914 E 27 55. 065; N 43 06. 957 E 27 55. 126; N 43 07.023 E 27 55. 216; boundary along the coast line: N 43 06. 816 E 27 55. 603; southern boundary: N 43 06. 996 E 27 55. 632.
A part of the settlement is underneath governmental bungalows built around Chernomorets chalet. Registered as monument in the electronic database of the Archaeological Map of Bulgaria automated information system.

Both sites are not in the estimated route of the gas pipeline.

As of present, almost the entire area envisaged for surveying is covered in wood, and with minor exceptions, no agricultural activities are carried out there.

The entire route of the gas pipeline crosses the Liman protected natural area. Because of this, it is most likely that the pipes will be laid in an underground tunnel. During the excavation works, the presence on site of an archaeologist from the Varna RMH is envisaged.

Enclosed please find:

1. Copy of a map of part of the land of the Galata quarter, Varna, on which the region is outlined where the immovable archaeological sites survey was carried out.

2. Copy of Permit for Rescue Archaeological Survey No. 325/11.08.2011, issued to Chief Assistant Professor Igor Lazarenko of the Varna RMH.

3. Report of Committee of Chief Assist. Prof. Igor Lazarenko, Chief Assist. Prof. Hristo Kuzov and Atanaska Pencheva of the Archaeology Dept. of the Varna RMH, which committee has carried out a terrain survey of landed estates in the land of the Galata quarter of Varna.

Since the deadline for submitting all documentation to the Russian party is 20th September 2011, we would appreciate your prompt response.

DIRECTOR: Assoc. Prof. V. Pletnyov

Round stamp of the Varna Regional Museum of History
Appendix 17.3.3: Archaeological Report, Varna Regional Museum of History
REPORT

By Chief Assist. Prof. Igor Lazarenko, Chief Assist. Prof. Hristo Kuzov and Atanaska Pencheva of the Archaeology Dept. of the Varna RMH of a documentary examination and terrain survey of an area of 6.15 sq. km in the land of the Galata quarter of Varna, where the South Stream gas pipeline emerges on the shore on the territory of the Republic of Bulgaria.

I. Goals of the documentary examination and terrain survey

To provide information about the presence of immovable archaeological sites around the estimated land route of the South Stream gas pipeline on the territory of the Republic of Bulgaria and to accurately define the boundaries and coordinates thereof.

II. Documentary examination

During the examination of documentation kept in the archives of the Varna RMH, the NAIM archives, and the scientific archives of the BAS, of archaeological excavations, terrain surveys and the place of finding of objects that have been received in the Museum funds, it was established that there are data on two immovable archaeological sites:


III. Terrain survey

In order to accurately define the boundaries and coordinates of known immovable archaeological sites in the specified territory and to establish the presence of absence of other immovable archaeological sites along the gas pipeline route and within 1 km of each side of it, a terrain survey was conducted. This survey was conducted in the period of 29th July - 19th August 2011 by Chief Assist. Prof. Igor Lazarenko and Chief Assist. Prof. Hristo Kuzov of the Varna RMH. Initially, the then known archaeological sites were visited and their coordinates taken using a GPS device, and after a Permission for rescue archaeological survey was granted, a terrain survey was conducted of accessible locations of the entire area specified in the technical assignment. The unsurveyed area is within the boundaries of a military unit located on the sea shore southward of the southern slope of Pasha Dere and within the marshy sections of the Pasha Dere mouth.
During the survey, it was established that a large part of the terrain falls within the Liman protected natural area, in which all activities are prohibited that lead to the destruction of vegetable species, and within a natural deciduous forest inside which, in the past, afforestation with coniferous trees had been carried out. In the north-western end of the surveyed terrain are vine massifs the majority of which have been abandoned and have been cultivated in years.

By reason of the arboraceous and frutescent vegetation which produces an annual accumulation of foliar mass, material evidence of lasting human presence and activity during the Prehistory, Antiquity, and the Middle Ages could only be sought where the terrain was clear. Such locations are the dry valleys formed by rain water drawing away towards river gullies and from there to the sea, and alongside dirt roads leading to the sea shore or to lumbering sites, underneath the electrical grid and along the route of the old gas pipeline which begins from the sea shore and crosses the surveyed terrain in an eastern-western direction. Locations along the sea shore and along the banks of the Sakama, Fasara and Pasha Dere rivers were also surveyed where landslides had occurred.

During the terrain survey, no new immovable archaeological sites were found.

IV. Conclusion

By reason of the existence of documented archaeological cultural heritage values in the surveyed region, the Varna RMH recommends that, if during excavation works for pipe-laying, movable or immovable cultural heritage values or structures that appear to be such are discovered, construction works be temporarily suspended and the contracting authority fully cooperate in compliance with the applicable legislation of the Republic of Bulgaria for the prompt and adequate study by means of excavations of the possible archaeological sites (Law Amending and Supplementing the Cultural Heritage Act, Article 161 (2) During construction works, supervision by archaeologists shall be conducted. In the event of discovery of archaeological sites, Articles 148 and 160 shall apply).

Chief Assist. Prof. Igor Lazarenko

Chief Assist. Prof. Hristo Kuzov

Atanaska Pencheva
Легенда:
- угловые точки
- трасса проектируемого газопровода
- граница зоны экспедиционного обследования
- границы зоны обследования по фондовым данным

WGS_1984_UTM_Zone_35N
Projection: Transverse Mercator
False_Easting: 600000.000000
False_Northing: 0.000000
Central_Meridian: 27.000000
Scale_Factor: 0.999800
Latitude_Of_Origin: 0.000000
Linear Unit: Meter
Appendix 17.3.4: Letter from Ministry of Culture to Varna Regional Museum of History
MINISTRY OF CULTURE

NATIONAL INSTITUTE FOR IMMOVABLE CULTURAL HERITAGE

16 KNYAZ DONDUKOV Blvd., SOFIA 1000, PHONE/FAX: +359 02 987 4801, E-mail: nipk@mail.bg

Stamp of Varna RMH, No. RD-12-713, date 26.09.2011

No. 4500-18 / 19.09.2011

TO:
Assoc. Prof. V. Pletnyov
Director of Varna RMH
To your No. RD-13-713/08.09.2011
Our No. 4500/12.09.2011

Regarding: Instructions for preservation of archaeological cultural heritage values in the territory where the South Stream gas pipeline emerges on the shore - the land of the Galata quarter of the city of Varna.

Dear Mr Pletnyov,

Following careful acquaintance with the report enclosed to your letter containing the results of the on-site survey conducted within the boundaries of the territory where the South Stream gas pipeline emerges on the shore, and considering the pointed out impossibility to conduct a thorough survey of the terrains that will be impacted by the implementation of the investment proposal, the National Institute for Immovable Cultural Heritage requires the following:

1. That the project documentation of the investment proposal be submitted for coordination pursuant to the provisions of Article 83 and the process of Article 84 of the Cultural Heritage Act.

2. Forthcoming construction works and any related activities that disrupt the integrity of the earth surface layer shall be carried out in the compulsory presence of an archaeologist from the Varna RMH in compliance with Article 161 (2) of the CHA.
3. The norm of Article 160 (2) of the CHA shall be strictly observed.

Director:

Assoc. Prof. Yordanka Kandulkova, Architect
Appendix 17.3.5: Letter from Institute of Oceanology (Varna) to Varna Regional Museum of History
TO:
Assoc. Prof. Dr. V. Pletnyov
Director the Varna Regional Museum of History

Dear Dr. Pletnyov,

Officers of the Fridtjof Nansen Institute of Oceanology - Varna have conducted a study of archival and fund materials to establish the existence of archaeological sites along the design route of the South Stream gas pipeline. The research panel has prepared a report and programme for archaeological studies. The research documentation must be coordinated and we therefore request your written position. We need this as, in accordance with the Contractor's (PeterGaz LLC, Russia) assignment, the documentation to be presented to the Institute of Oceanology - BAS needs to be accompanied by a document containing such position.

We notify you that within the area of 1,698 sq. km specified in the Technical Assignment by PeterGaz LLC, at the current stage no archaeological sites have been found and documented.

Enclosed please find:

4. Report on the study of fund and archival materials
5. Archaeological works schedule.

Director:
Assoc. Prof. Dr. Atanas Palazov
Appendix 17.3.6: Letter from Varna Regional Museum of History to Institute of Oceanology (Varna)
VARNA REGIONAL MUSEUM OF HISTORY


TO:
Assoc. Prof. Dr. Atanas Palazov
Director of the Institute of Oceanology - BAS

Dear Dr. Palazov,

Having carefully acquainted myself with the documentation you have enclosed, and in response to your letter (Outgoing No. 672/12.12.2011), I have determined that in the surveys sections that fall within the design route of the South Stream gas pipeline there are no registered archaeological sites. This does not exclude the possibility of registering such sites upon obtaining additional data.

The schedule for archaeological studies you have prepared can be used for future field works. Prior to commencement and during the terrain surveys the procedures provided in the Cultural Heritage Act must be complied with.

Director:
Assoc. Prof. Dr. V. Pletnyov
Appendix 17.3.7: Letter from Institute of Oceanology (Varna) to Centre for Underwater Archaeology (Sozopol)
Dear Mrs Angelova,

A research committee have conducted a study of archival and fund materials to establish the existence of archaeological sites along a part of the design route of the South Stream gas pipeline. The research team have prepared a report and schedule for archaeological studies. The research documentation must be coordinated with a Bulgarian state institution and we therefore request your written position. We need this as, in accordance with the Contractor's (PeterGaz LLC, Russia) assignment, the documentation to be presented to the Fridtjof Nansen Institute of Oceanology - BAS needs to be accompanied by a document containing such position.

We notify you that within the area of 1,698 sq. km specified in the Technical Assignment by PeterGaz LLC, at the current stage no archaeological sites have been found and documented.

Enclosed please find:

1. Report on the study of fund and archival materials
2. Archaeological works schedule.

Director:

Assoc. Prof. Dr. Atanas Palazov

Stamp of the Institute of Oceanology
Appendix 17.3.8: Letter from Institute of Oceanology (Varna) to National Institute For Immovable Cultural Heritage
Bulgarian Academy of Sciences

Institute of Oceanology - Varna
Director 370484, 9000 Varna* PO Box 152 Bulgaria* fax 052 370483

TO:

ASSOC. PROF. DR. Y. KANDULKOVA, Architect
DIRECTOR OF THE NATIONAL INSTITUTE FOR IMMOVABLE CULTURAL HERITAGE
16 KNYAZ DONDUKOV Blvd., SOFIA 1000

Dear Mrs Director,

In connection with the preparation of the design documentation in the course of the construction works of the marine section of the South Stream gas pipeline for transporting natural gas from Russia to Southern Europe, and in order to observe the Cultural Heritage Act, I indly ask you to inform us of:

1. The boundaries that have been determined in Bulgarian legislation of guarded areas of underwater monuments of culture in the territorial seas and within the exclusive economic area of the Republic of Bulgaria
2. The minimum allowed distance from the axis of the designed underwater gas pipeline from underwater monuments of culture in the territorial seas and within the exclusive economic area of the Republic of Bulgaria
3. The minimum allowed distance from the axis of the designed underwater gas pipeline from the boundaries of underwater cultural objects on the territory of the Republic of Bulgaria on land

What the criteria are for granting the statute of monuments of cultural heritage (are, type of object etc.) to objects of anthropogenic origin. We need the specified information in order to protect cultural heritage and also to take into consideration while designing the as pipeline route, as well as during the actual construction works.

Director:

Assoc. Prof. Dr. Atanas Palazov